

Használati utasítás



LEGRAND KEOR SPE TORONY



HÁROM ÉV JÓTÁLLÁSÉRT
REGISZTRÁLJA KÉSZÜLÉKÉT

[HTTPS://GARANCIA.LEGRAND.HU](https://garancia.legrand.hu)



1. BEVEZETÉS

Köszönjük, hogy Legrand szünetmentes áramforrást választott.

FIGYELEM: Olvassa el körültekintően a használati és a biztonsági utasítást mielőtt telepíti és bekapcsolja a készüléket. A legfrissebb változat elérhető a Legrand hivatalos honlapján.

Ezen útmutató a felhasználók számára tartalmaz alapvető információt a Keor SPE modellekről.

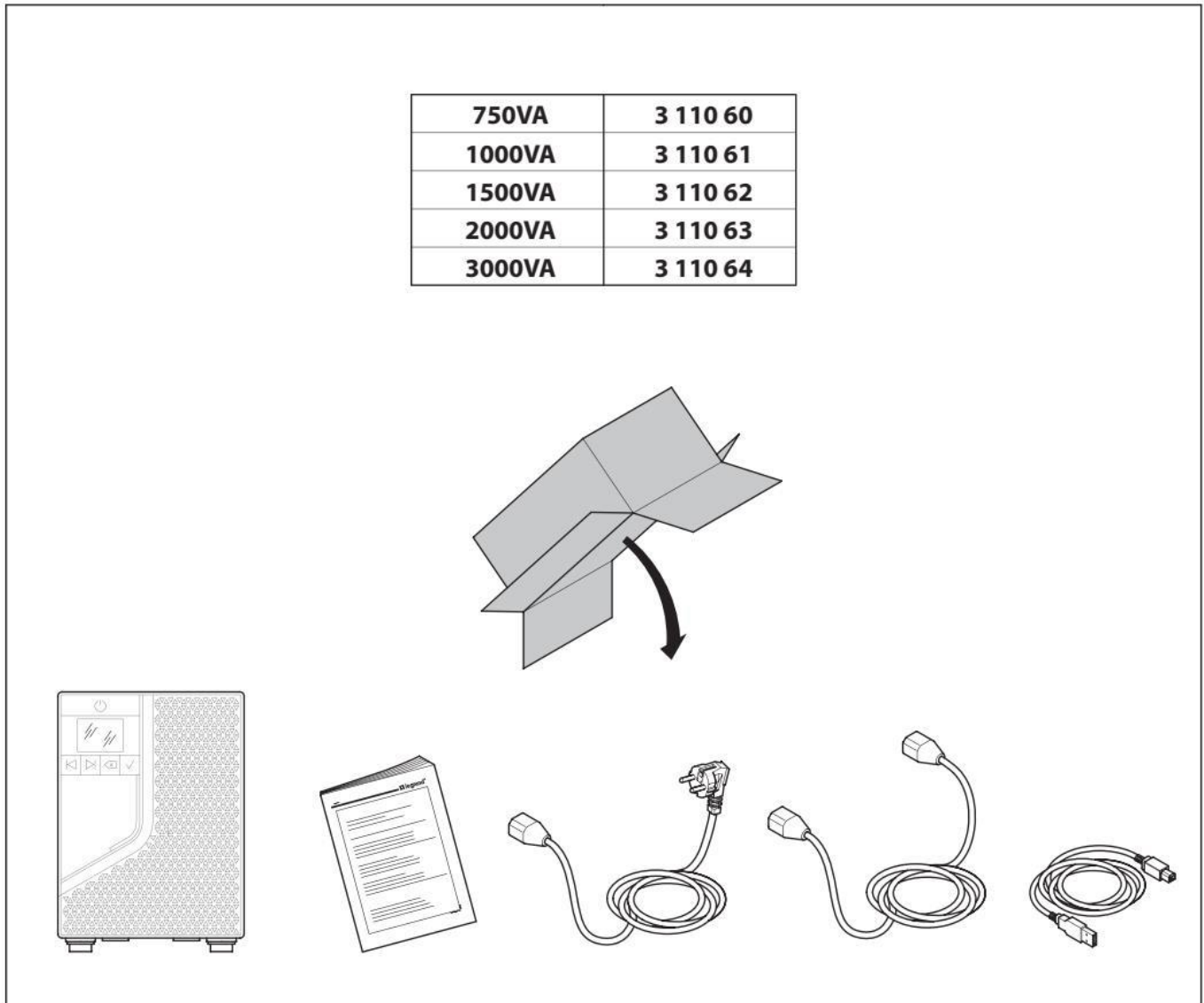
2. HASZNÁLATI KÖRÜLMÉNYEK

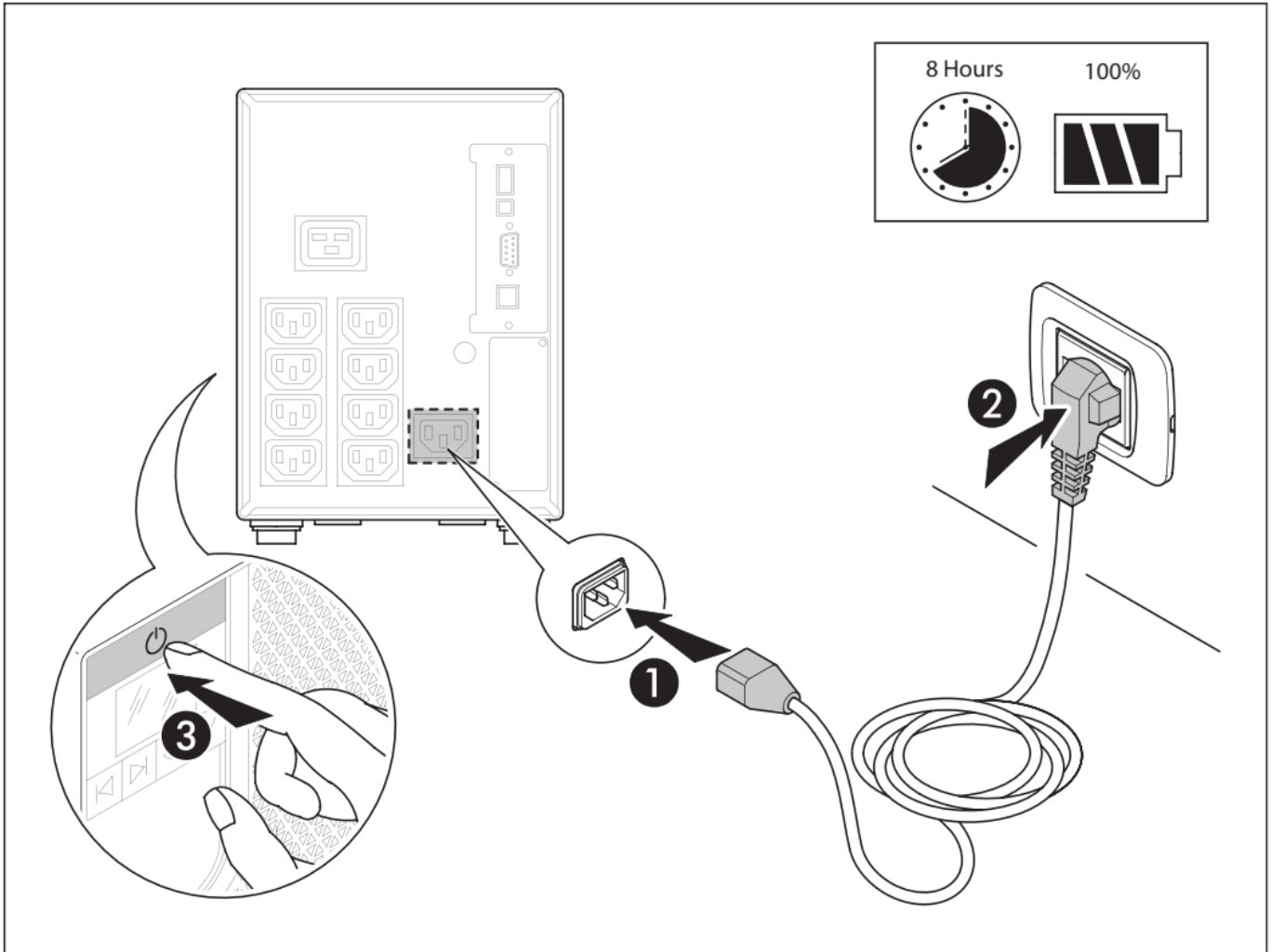
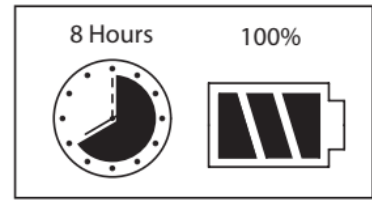
- Ezen fejezet kiemelten fontos biztonsági utasításokat tartalmaz, amit minden esetben követni kell a készülék beüzemeléskor, karbantartásakor és használatakor.
- Ezen terméket a helyi szabványoknak és törvényeknek megfelelően kell felszerelni lehetőleg minősített villamos szakembernek. Nem megfelelő felszerelés áramütést vagy tüzet okozhat. Telepítés megkezdése előtt olvassa el a készülék használati utasítást, valamint vegye figyelembe a helyszíni körülményeket. Ne nyissa ki, szerelje szét vagy módosítsa a készüléket kivéve, ha a használati utasítás ezt külön nem kéri. Legrand készülékeket csak a gyártó által kiképzett és erre felhatalmazott személy nyithat ki és javíthatja. Amennyiben a készüléket jogosulatlan személy nyitja ki vagy szereli, akkor az azonnali garanciavesztést okozhat. A készülék szereléséhez csak Legrand gyártmányú eszközöket szabad felhasználni.
- Bizonyosodjon meg arról, hogy a hálózati feszültség és frekvencia a készülék névleges bemeneti értékein belül vannak.
- Amennyiben a készülék kibontása során a készüléken bármilyen sérülést vesz észre úgy, ne telepítse a készüléket! Csomagolja vissza és küldje vissza a kereskedője számára.
- A készülék beüzemelése és a fogyasztó rácsatlakoztatása előtt bizonyosodjon meg a földelés kiépítésének szakszerűségéről.
- A készülékre csatlakoztatott fogyasztók terhelése nem haladhatja a rajta feltüntetett értéket
- A készülék főkapcsolója (be/kikapcsoló) nem szakaszolja le teljesen a készüléket belső részeit. A teljes szakaszoláshoz áramtalanítás a készüléket (húzza ki a készüléket vagy kapcsolja az áramköri megszakítót)
- Ne nyissa fel a készüléket. Nincsenek benne felhasználó által cserélhető alkatrészek. A készülék felnyitása a garancia azonnal elvesztésével jár.
- A készülék csak kikapcsolt állapotban szállítható.
- A készüléket a megtápláló csatlakozó közvetlen közelében kell elhelyezni az egyszerű és gyors elérhetőség végett.
- Ne csatlakoztasson nem informatikai készüléket a szünetmentes áramforrásba, pl orvosi berendezések, háztartási eszközök...stb
- A szünetmentesben elhelyezett akkumulátor miatt a készülékben és annak kimenetén veszélyes feszültség lehet jelen a megtáplálás leválasztását követően. Ezt minden esetben vegye figyelembe.
- A készülékbe telepített akkumulátor felhasználó által nem cserélhető. Legrand készülékeket csak a gyártó által kiképzett és erre felhatalmazott személy nyithat ki és javíthatja.

- FIGYELEM: az akkumulátor áramütést és rövidzárlatot okozhat. Az akkumulátor kezelésénél az alábbi óvintézkedéseket kell figyelembe venni:
- Fém tárgyakat vegy le magáról: óra, nyaklánc, gyűrű
- Csak szigetelt szerszámokat használjon
- Viseljen villamosan szigetelt munkavédelmi ruházatot, pl kesztyű, cipő, szemüveg
- Ne helyezzen semmilyen fém eszközt / szerszámot az akkumulátorra
- Válassza le a töltőt vagy húzza le az akkumulátor csatlakozóit
- Vizsgálja meg, hogy nincs-e véletlenül földelve az akkumulátor valamelyik csatlakozója. Amennyiben így van, úgy azonnal szüntesse meg a földelést
- FIGYELEM: az akkumulátorokat ne dobja tűzbe mert felrobbanhatnak
- FIGYELEM: ne nyissa fel vagy semmisítse meg az akkumulátort. Az akkumulátorban lévő mérgező vegyi elemek veszélyesek a szemre és a bőrre.
- A készülék bemenetén és kimenetén egyaránt veszélyes feszültség szint lehet, amelynek közvetlen érintkezése áramütés veszélyét rejti magában
- Veszély esetén azonnal kapcsolja ki és áramtalanítsa a készüléket
- Ne engedje, hogy a készülék belsejébe vagy felszínére folyadék vagy ideken tárgy kerüljön.
- A készülék csak beltérben használható szellőztetett, hőmérséklet és páratartalom szempontjából kötött helységben. Környezeti jellemzők megtalálhatóak a készülék adatlapján
- A készüléket ne telepítse olyan környezetbe ahol szikrák, lángok, füst, veszélyes gázok, víz, magas páratartalom...stb keletkezhetnek. Poros, korrozív és sós környezetek csökkentik a készülék élettartamát
- Az UPS bemenetét soha ne csatlakoztassa a saját kimenetébe
- A szünetmentes kiépítésének meg kell felelni a szabványban leírtaknak. Az UPS-t bemenetét védeni kell túláram és túlfeszültség ellen továbbá a hibaáram-védelem megvalósítása is kötelező.
- Ne csatlakoztasson elosztósort a szünetmentes kimenetébe, mert előfordulhat annak veszélye, hogy a készülékre túl sok fogyasztót csatlakoztatnak és ezzel túlterhelést hoznak létre. Ne csatlakoztassanak túlfeszültség-levezetőt az UPS kimenetére.
- Tartson legalább 20 cm szabad távolságot a készülék közvetlen környezetében (ne helyezzen tárgyakat mellé/fölé az optimális hűtés miatt). Ne tegye ki közvetlen napsütésnek a készüléket illetve ne helyezze olyan eszköz mellé amelynek magas a hőkibocsátása
- A készülék tisztítása csak száraz ronggyal lehetséges (portalanítás) a készülék kikapcsolt állapotában. Ne használjon folyadékot vagy bármilyen spray-t
- Ne helyezze a készüléket olyan környezetbe, ahol magas elektromágnes sugárzás lehetséges illetve olyan eszközök mellé amelyek elektromos zavarokra érzékenyek.
- Hálózati áramkimaradáskor ne válassza le a hálózatról a szünetmentes áramforrást, mivel ezzel a készülék (és a fogyasztó) elveszíti a földelését.
- A szünetmentesre csatlakoztatott fogyasztók esetében mindig vizsgálja meg azok indítási áramát is a hirtelen túlterhelés miatt. Ne csatlakoztasson nagy teljesítményű induktív fogyasztókat sem lézernyomtatókat részlegesen szinuszos szünetmentes áramforrásokra.
- Biztosítsa, hogy a szünetmentes kimenetére csatlakoztatott fogyasztó megtápláló kábel nem hosszabb mint 10 méter.
- 2-3 hónapja nem használat és nem töltött akkumulátorokat cserélni kell.
- FIGYELEM: A szünetmentes áramforrás C2 besorolással rendelkezik EN 62040-2 szerint. Lakossági környezetben előfordulhat, hogy rádiófrekvenciás interferenciát okozhat

3. TELEPÍTÉS

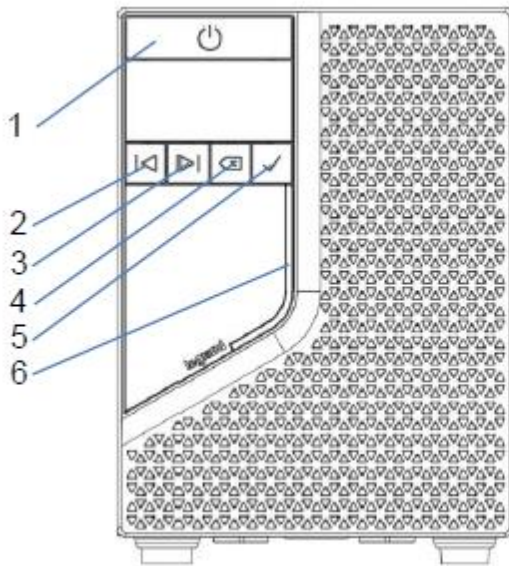
750VA	3 110 60
1000VA	3 110 61
1500VA	3 110 62
2000VA	3 110 63
3000VA	3 110 64





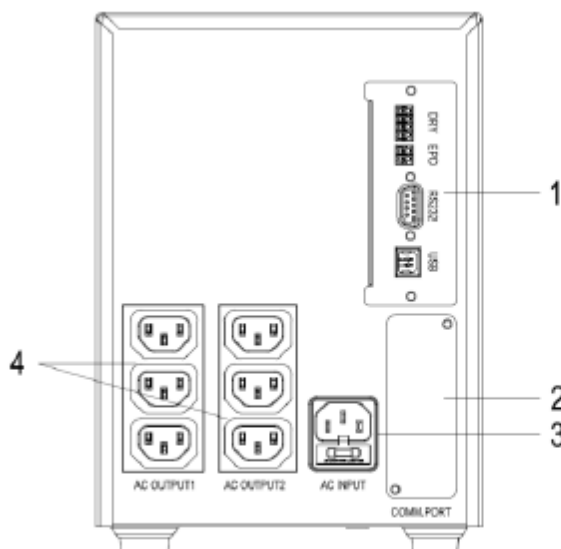
4. MŰKÖDTETÉS

4.1. MŰKÖDTETÉS



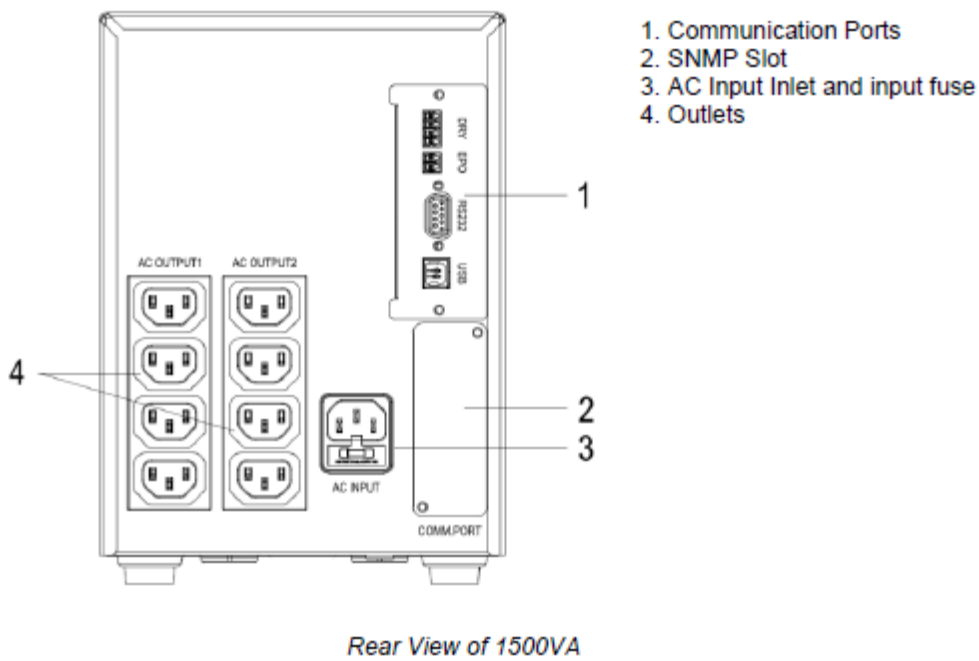
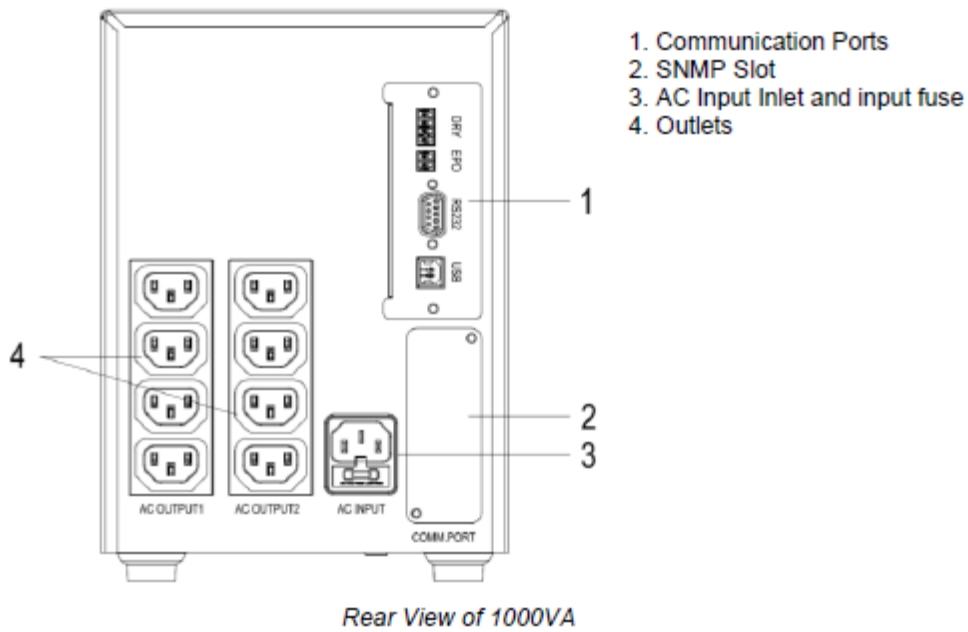
1. ON/OFF button
2. Scrolling left
3. Scrolling right
4. ESC
5. Enter
6. LED

1. Be/ki kapcsoló
2. Balra görgetés
3. Jobbra görgetés
4. Kilépés
5. Jóváhagyás
6. LED állapotjelző



1. Communication Ports
2. SNMP Slot
3. AC Input Inlet and input fuse
4. Outlets

Rear View of 750VA



1. Kommunikációs port
2. SNMP szlot
3. Bemeneti csatlakozó és biztosító
4. Kimeneti csatlakozók

4.2. Indítás folyamata

4.2.1. Normál üzemmód

1. Győződjön meg arról, hogy a bemeneti hálózat megfelelő feszültségű és frekvenciájú, valamint a bemeneti áramkör a megfelelő túláramvédelmi berendezéssel van ellátva (10 A vagy 16 A névleges az UPS teljesítményétől függően)
2. Csatlakoztassa az UPS tápkábelét az UPS bemenetéhez az egyik oldalon, a másik oldalon pedig a hálózati csatlakozóaljzathoz.
3. A szünetmentes áramforrás minden alkalommal újratölti az akkumulátort, amikor a hálózati tápegységhez csatlakozik (még akkor is, ha ki van kapcsolva). Javasoljuk, hogy a terhelések csatlakoztatása előtt legalább 6 órával töltsen fel az akkumulátort az első indítást megelőzően.
4. Csatlakoztassa a terheléseket az UPS kimeneti aljzatokhoz. Győződjön meg arról, hogy az UPS-re csatlakoztatott fogyasztók teljesítménye (indítási teljesítménnyel együtt) nem haladja meg a szünetmentes áramforrás névleges teljesítményét.
5. Nyomja meg a BE/KI gombot az UPS indításához és a terhelések áramellátásához. A led sáv zölden világít, 1 másodperces hangjelzéssel.

FIGYELEM: Az UPS automatikus újraindítási funkcióval rendelkezik. Abban az esetben, ha a hálózati tápellátás megszakad, és az UPS eléri az áthidalási idő végét, a terhelés automatikusan áram alá kerül, amikor a hálózati tápellátás visszaáll, ha az automatikus indítás beállítás engedélyezve van.

4.2.2. Hidegindítás

1. Győződjön meg arról, hogy az akkumulátor teljesen fel van töltve.
2. Csatlakoztassa a terheléseket a konnektorokhoz.
3. Nyomja meg a BE/KI gombot az UPS indításához és a terhelések akkumulátoros üzemmódban történő táplálásához.

FIGYELEM: Ebben az üzemmódban a kimeneti frekvencia az utolsó, amelyet az UPS a kijelzőn mutat.

FIGYELEM: A vásárlás utáni legelső bekapcsoláskor a szünetmentes áramforrást kizárólag bemeneti tápfeszültségre csatlakozással lehet megvalósítani (4.2.1 Normál üzemi indítás).

4.3. Hangjelzés ki/bekapcsolása

Ha a hangjelző aktív, nyomja meg a gombot 0,1 másodpercig az aktuális riasztás elnémításához.

Új riasztás esetén a berregő automatikusan újra bekapcsol. Amikor a hangjelző el van némítva, nyomja meg a gombot 0,1 másodpercig, hogy újra bekapcsolja.

4.4. Kikapcsolás

1. Nyomja meg és tartsa lenyomva a BE/KI gombot, amíg az UPS ki nem kapcsol.
2. Az UPS leállítja a kimeneti csatlakozók áramellátását.
3. Húzza ki a szünetmentes áramforrást a hálózati csatlakozóaljzattól (bementi kábel).

4.5. Akkumulátor teszt

Lehetőség van manuális akkumulátorteszt végrehajtására, ha az UPS normál üzemmódban működik, és az akkumulátor teljesen fel van töltve.

Nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot 3 másodpercig, majd engedje el, miután egy sípszót hall: az UPS akkumulátoros üzemmódba kapcsol, és 10 másodperces akkumulátortesztet hajt végre. Ezt követően az UPS visszatér normál üzemmódba.

Ha a teszt eredménye megfelelő, a kijelzőn 7 másodpercig a „PAS” felirat látható, majd visszatér az előzőleg megtekintett adatokhoz. Ha a teszt eredménye rendellenes, a kijelzőn 7 másodpercig a „FAL” felirat látható, majd visszatér az előzőleg megtekintett adatokhoz. Az akkumulátor/elemcsere ikon () addig villog, amíg a BE/KI gombot (hiba törlése) meg nem nyomják.

Abban az esetben, ha akkumulátortesztet kísérel meg végrehajtani, miközben az UPS akkumulátor üzemmódban működik, a kijelzőn 7 másodpercig a „noP” felirat látható, majd visszatér az előzőleg megtekintett adatokhoz.

4.6. Multifunkcionális gombok

BE KI GOMB

A gombnak három funkciója van:

1. Kapcsolja be a készüléket

- Készenléti módban nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot 1 másodpercig, majd engedje el, miután hall egy sípolást. Ezt követően az UPS vonali üzemmódban fog működni.

- Hidegindítás: Ha nincs bemeneti feszültség, nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot 3 másodpercig, majd engedje el, miután hall egy hangjelzést, és az UPS akkumulátoros üzemmódban indul.

2. Kapcsolja ki a készüléket

- Vonal módban nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot 3 másodpercig, majd engedje el, miután hall egy sípolást, és a kimenet kikapcsol, és az UPS készenléti üzemmódba kapcsol át. Az UPS folyamatosan tölti az akkumulátorokat, amikor az UPS készenléti üzemmódban van. Az UPS teljes kikapcsolásához kérjük, teljesen válassza le az UPS-t a bemeneti áramról. (húzza ki a bemeneti kábelt)

- Akkumulátoros üzemmódban nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot 3 másodpercig, majd engedje el, ha egy sípolást hall, és az UPS kikapcsolja a kimenetet.

3. Hiba törlése

Ha az UPS hibás, nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot 1 másodpercig, majd engedje el, miután hall egy sípolást, és az UPS törli a hibaállapotot.





Nyomja meg a gombot 0,1 másodpercig, hogy:

- Normál mód: ugrás az előző képernyőre
- Beállítási mód: szám csökkentése vagy beállítási érték módosítása



Nyomja meg a gombot 0,1 másodpercig, hogy:

- Normál mód: ugrás a következő képernyőre
- Beállítási mód: szám növelése vagy beállítási érték módosítása



ESC – HANGZÓ BE/KI – AKKUMULÁTOR TESZT

A gombnak három funkciója van:

1. Kilépés a Beállítás módból

Beállítás módban nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot 3 másodpercig a beállítási módból való kilépéshez.

2. Lépjen ki a beállítási bejegyzésből megerősítés nélkül

Beállítás módban nyomja meg a gombot 0,1 másodpercig, hogy kilépjen az aktuális beállítási bejegyzésből a változtatások megerősítése nélkül.

3. Akkumulátor teszt

Végezzen kézi akkumulátortesztet:

- Csak akkor lehetséges, ha az UPS vonali üzemmódban működik
- Beállítás módban nem lehetséges

Nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot 3 másodpercig, majd engedje el, miután egy sípszót hall: az UPS akkumulátoros üzemmódba kapcsol, és 10 másodperces akkumulátortesztet hajt végre. Ezt követően az UPS visszatér vonali üzemmódba.

- Ha a teszt eredménye megfelelő, a 7 szegmenses kijelzőn 7 másodpercig a „PAS” felirat látható, majd visszatér az előzőleg megtekintett adatokhoz.
- Ha a teszt eredménye rendellenes, a 7 szegmenses kijelzőn 7 másodpercig a „FAL” felirat látható, majd visszatér az előzőleg megtekintett adatokhoz. Az akkumulátor/elemcsere ikon () addig villog, amíg az ON/FF gombot (hiba törlése) meg nem nyomják.

Abban az esetben, ha akkumulátortesztet próbálunk végrehajtani, miközben az UPS akkumulátor üzemmódban működik, a 7 szegmenses kijelzőn 7 másodpercig a „noP” felirat látható, majd visszatér az előzőleg megtekintett adatokhoz.



JÓVÁHAGYÁS

A gombnak három funkciója van:

1. Csengő BE/KI

Ha a hangjelzés aktív, nyomja meg a gombot 0,1 másodpercig az aktuális riasztás elnémításához. Új riasztás esetén (ugyanaz vagy eltérő riasztás; mindegy), a hangjelző automatikusan újra bekapcsol. Amikor a hangjelző el van némítva, nyomja meg a gombot 0,1 másodpercig, hogy újra bekapcsolja. Beállítás módban nem elérhető.

2. Lépjen be a Beállítás módba

Nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot 3 másodpercig, amíg egy sípolást nem hall, és a „SET” ikon meg nem jelenik.

3. Erősítse meg

Beállítás módban tartsa lenyomva a gombot 0,1 másodpercig, hogy:

- Engedélyezze az aktuális beállítás szerkesztését. Megerősítésként a számjegyeken lévő érték villogni kezd.
- Mentse el az aktuális beállítás módosításait. Megerősítésként egy sípolást fog hallani, és a számjegyeken lévő érték villogni kezd.

4.7. LCD kijelző







4.7.1. Működési üzemmódok

Kijelző	Üzemmód	Leírás
	Stand-by	Az UPS készenléti üzemmódban működik. A bemenet él, de a kimeneten nincs tápfeszültség
	Vonalí	Az UPS vonalí módban működik. A bemenet él és a kimenetek is meg vannak tápláláva

<p>The diagram shows two states of the AVR mode. In the first, the input voltage is 180V. In the second, it is 280V. Both show the AC input connected to the UPS, and the output connected to two loads (LOAD 1 and LOAD 2). The AVR mode is indicated by a checkmark in a box.</p>	<p>AVR</p>	<p>Az UPS AVR (automatikus feszültség szabályzó) módban működik. A bemeneti feszültség a normál határérték alatt/felett van és a kimenet meg van táplálva</p>
<p>The diagram shows the battery mode. The AC input is disconnected (indicated by a crossed-out box), and the output is powered by the battery. The output voltage is 0V. The battery mode is indicated by a checkmark in a box.</p>	<p>Akkumulátor</p>	<p>A szünetmentes tápegység akkumulátoros üzemmódban működik. A bemenet nincs, kimenetet a szünetmentes biztosítja</p>

4.7.2. Ikonok

Ikon	Név	Leírások
	<p>AC bemenet</p>	<p>A bemenet állapotát jelzi.</p> <ul style="list-style-type: none"> • BE: az AC bemenet az elfogadható bemeneti tartományon belül van • Villog: az AC bemenet kívül esik az elfogadható bemeneti tartományon, de még mindig elegendő az akkumulátor feltöltéséhez • OFF: az AC bemenet kívül esik az elfogadható bemeneti tartományon, és nem elegendő az akkumulátor feltöltéséhez. Ez azt jelenti, hogy az UPS akkumulátoros üzemmódban működik.
<p>LOAD 1 LOAD 2</p>	<p>Terhelések</p>	<p>A kimenet állapotát jelzi.</p> <ul style="list-style-type: none"> • BE: Kimenet van az 1. terhelési bankra/2. terhelési bankra • KI: Nincs kimenet az 1. terhelési bankhoz/ 2. terhelési bankhoz.

	<p>Akkumulátor</p>	<p>Az akkumulátor állapotát jelzi.</p> <ul style="list-style-type: none"> • BE: Az akkumulátor normál állapotban van. • Villog: az akkumulátor hibás/lekapcsolt
	<p>AVR</p>	<p>Az UPS AVR módban működik, hogy stabilizálja a kimeneti feszültséget.</p>
	<p>Némítás</p>	<p>Hangjelző kikapcsolva</p>
	<p>Figyelmeztetés</p>	<p>Azt jelzi, hogy belső hiba vagy környezeti hiba áll fenn. A hibakód a 7 szegmenses kijelzőn is megjelenik. Kérjük, olvassa el a Hibakódok bekezdést a listához és a kijelzőhöz a releváns 7 szegmenses kijelző információkért.</p>
	<p>Terhelés szintje</p>	<p>A terhelés szintjét jelzi.</p> <ul style="list-style-type: none"> • BE: az oszlopdiagram a terhelési szintnek megfelelően világít • Villog: túlterhelés áll fenn
	<p>Akkumulátor szintje</p>	<p>Az akkumulátor töltöttségi szintjét jelzi.</p> <ul style="list-style-type: none"> • BE: az oszlopdiagram a maradék akkumulátor kapacitásának megfelelően világít • Villog: az első szegmens villog, ha alacsony az akkumulátor töltöttsége

Terhelési szint sáv:

1%-20%: az első szegmens világít

21%-40%: az első két szegmens világít.

41%-60%: az első három szegmens világít.

61%-80%: az első négy szegmens világít.
 81%-100%: minden szegmens világít.
 > 100%: minden szegmens világít és villog

Akkumulátor szint sáv

Töltési mód:

0%-19%: az első szegmens villogni fog
 20%-39%: az első szegmens világít, a második szegmens villog
 40%-59%: az első 2 szegmens világít, a harmadik szegmens villog
 60%-79%: az első 3 szegmens világít, a 4. szegmens villog
 80%-99%: az első 4 szegmens világít, az 5. szegmens villog
 100%: mind az 5 szegmens meg lesz világítva

Kisütési mód:

100%: mind az 5 szegmens meg lesz világítva
 99%-80%: az első 4 szegmens világít
 79%-60%: az első 3 szegmens világít
 59%-40%: az első 2 szegmens világít
 39%-20%: az első szegmens meg lesz világítva
 19%-1%: az első szegmens villogni fog
 0%: egyetlen szegmens sem világít

Fényjelzések:

A mellső panelen található LED-ek a következőket jeleníthetik meg :

- Zöld LED folyamatosan: Hálózati feszültségről üzemel, akkumulátorok töltődnek
- Zöld LED villog 3 másodpercenként: akkumulátoros üzemmód
- Zöld LED villog 0.5 másodpercenként: autonómia tartalékon
- Zöld/piros LED villog: teszt, vagy újraindítás az autonómia vége után
- Piros LED folyamatosan: meghibásodás vagy akkumulátor túlterhelés

Hangjelzések:

- Szaggatott hangjelzés 3 másodpercenként: akkumulátoros üzemmód
- Szaggatott hangjelzés 0.5 másodpercenként: autonómia tartalékon
- Folyamatos hangjelzés: meghibásodás vagy akkumulátorok lemerültek

4.7.3. Kijelző részletezése

A rész	B rész	Leírás
IN	V	Bemeneti feszültség
	Hz	Bemeneti frekvencia
OUT	V	Kimeneti feszültség
	Hz	Kimeneti frekvencia
RUN TIME	MIN	Futási idő kijelzése percben
SET	...	Az UPS beállítási üzemmódban van
TEST		Akkumulátor teszt állapot
BATT	%	Akkumulátor töltöttségi szintje
	V	Akkumulátor feszültsége

	AH	Teljes akkumulátor kapacitás (amennyiben nem lehet bővíteni a készüléket akkumulátorral, akkor ez a paraméter nem kerül megjelenítésre)
LOAD	%	UPS-re csatlakoztatott terhelés szintje
	KVA	UPS-re csatlakoztatott látszólagos teljesítmény
	KW	UPS-re csatlakoztatott hatásos teljesítmény
	°C	UPS belső hőmérséklete

Görgető menüben kijelzett értékek

- Input Voltage – bemeneti feszültség
- Input Frequency – bemeneti frekvencia
- Output Voltage – kimeneti feszültség
- Output Frequency – kimeneti frekvencia
- Battery Voltage – akkumulátor feszültség
- Battery Charge Level – akkumulátor töltési szint
- Runtime – áthidalási idő
- Load KVA – terhelés KVA
- Load KW – terhelés KW
- Load Percentage – terhelési szint
- Environment Temperature – környezeti hőmérséklet
- Total capacity of installed batteries (internal + external). Not visible in case the UPS is not expandable

Beállítások menü

Funkció	Leírás
SET + OUT + V	Kimeneti feszültség (200/208/220/230/240). Alapértelmezett érték: 230V.
SET + hangszóró	Hangjelzés ki/bekapcsolása. Alapértelmezett érték: ON (bekapcsolva)
SET + LOAD1	Kimeneti csoport 1, ki/bekapcsolása Alapértelmezett érték: ON (bekapcsolva)
SET + LOAD2	Kimeneti csoport 2, ki/bekapcsolása Alapértelmezett érték: ON (bekapcsolva)
SET + BATT + AH	Teljes akkumulátor kapacitás. nn: felhasználó által megadható AH érték Ato: automatikus akkumulátor dektektálás külső akkumulátorok rákapcsolása esetén
SET + IN + OUT	Automatikus újraindulás. Alapértelmezett érték: ON (bekapcsolva)
SET	EPO és ROO kapcsolók NO/NC beállítása. ENTER és ESC gombok megnyomásával váltható a nézet

4.8. LED sor és riasztások

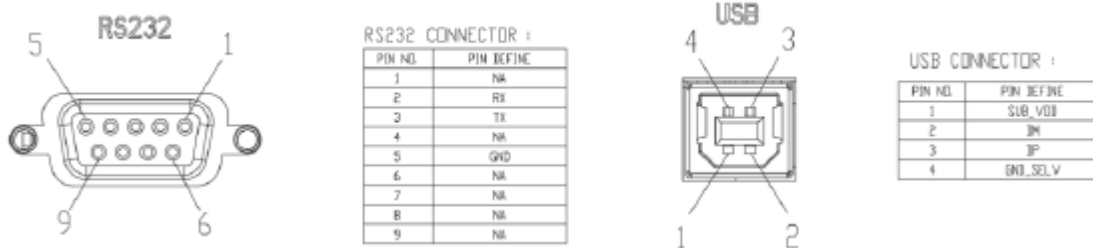
LED sor			Hangjelzés	Leírás
zöld	sárga	piros		
világít				betáplálás ok, akkutöltés ok
	világít		szakaszos 0,5 másodpercenként	- Figyelmeztető állapot (UPS akkumulátoros módban vagy túlterhelés) - Ventilátor beakadt, akkumulátor nem érzékelhető, EPO aktív
	világít		szakaszos 5 másodpercenként	Akkumulátoros működés és az akkumulátor szintje 50% alatt
	világít		szakaszos 2 másodpercenként	Akkumulátoros működés és az akkumulátor szintje 25% alatt
	villogó		szakaszos 0,5 másodpercenként	áthidalási idő vége
	világít		szakaszos 5 másodpercenként	teszt
világít				autómata visszaindítás autonomia végén
		világít	szakaszos 2 másodpercenként	EPO aktív
		világít	szakaszos 0,5 másodpercenként	- hiba - akkumulátoros üzemben túlterhelés
		világít	folyamatos	Túlterhelés miatti lekapcsolás
villogó				betáplálás ok, de egyik terhelési ág lekapcsolva
	villogó			akkumulátoros üzem és egyik terhelési ág lekapcsolva

4.9. Kommunikációs portok

Az UPS szabványos RS232 soros porttal, egy USB (B típusú) porttal és egy SNMP foglalattal rendelkezik. A legtöbb NAS-eszközhöz és számítógéphez csatlakoztatható. Ha az UPS-t számítógéphez csatlakoztatja, az alábbi funkciókat hajthatja végre:

- minden üzemi és diagnosztikai adat megjelenítése probléma esetén.
- speciális funkciók beállítása, mint például a rakománysorok vezérlése.
- az UPS-ről táplált összes számítógép automatikus leállítása (ha csatlakozik a TCP/IP hálózathoz).

Látogassa meg az [ups.legrand.com](https://www.ups.legrand.com) webhelyet a hálózati interfészekkel és szoftverekkel kapcsolatos további információkért.



5. Hibaelhárítás

Állapot leírása	Lehetséges ok	Megoldási javaslat
Az UPS akkumulátoros üzemmódban működik, annak ellenére, hogy rendelkezésre áll a hálózati tápellátás	Bemeneti biztosíték kioldott	Cserélje a bemeneti biztosítékot
	Nincs betáplálás	Ellenőrizze, hogy a szünetmentes betáplálása megfelelő-e (húzza ki a szünetmentes betáplálói kábelét a csatlakozóaljzatból és próbálja meg egy másik terhelést bedűgni)?
	Bemeneti kábel nem megfelelően van csatlakoztatva	Ellenőrizze a bemeneti kábel csatlakoztatását mindkét végénél
	Bemeneti feszültség nem megfelelő	Hívjon szakembert
Folyamatos hangjelzés, amikor az UPS normál üzemmódban működik	Túlterhelés	Csatlakoztasson le néhány fogyasztót az UPS-ről
Az UPS normálisan működik, de a terhelések nem kapnak áramot		Ellenőrizze, hogy az összes tápkábel megfelelően csatlakozik-e az aljzatokhoz és a terheléshez. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a LEGRAND műszaki támogatási szolgálatához
A szünetmentes áramforrás nem működik megfelelően akkumulátoros üzemmódban: azonnal leáll, vagy a biztonsági mentési idő jelentősen lecsökken	Az UPS a működés végéig tárolt energia üzemmódban működött	Töltse fel az akkumulátorokat legalább 8 órán keresztül úgy, hogy az UPS-t a hálózathoz csatlakoztatja

	Az UPS-t hosszú hónapok óta nem használták	Töltse fel az akkumulátorokat legalább 8 órán keresztül, ha az UPS-t a hálózathoz csatlakoztatja. Ha az akkumulátorok már nem működnek, forduljon szakképzett technikushoz a cseréhez.
	Az akkumulátor lemerült a gyakori használat, a környezeti feltételek vagy az átlagos élettartam túllépése miatt	Az akkumulátorok cseréjéhez forduljon szakképzett technikushoz vagy a LEGRAND műszaki támogatási szolgálatához
Fura zaj/szag	UPS hiba	Azonnal állítsa le az UPS-t. Húzza ki a szünetmentes tápegységet a konnektorból, és lépjen kapcsolatba a LEGRAND műszaki támogatási szolgálatával

Hibakódok

Hibakód	Leírás	UPS leállítás?
LOC	Az UPS szállítás közben védve van a nem kívánt bekapcsolódástól. Az UPS-t az első alkalommal úgy kell bekapcsolni, hogy a tápkábelt a hálózathoz csatlakoztatta.	-
E01	Magas inverter feszültség	igen
E02	alacsony inverter feszültség	igen
E03	Kimeneti feszültség	igen
E06	Inverter relé hiba	igen
E11	Inverter indítási hiba	igen
E17	Magas töltési feszültség	nem
E18	EEPROM hiba	nem
E19	Túlmelegedés	igen
E20	Túlterhelés	igen
E22	Akkumulátor nem érzékelhető	nem
E23	Akkumulátor töltöttsége alacsony	nem
E26	Akkumulátor kapacitás nulla	igen
E27	Inverter túlmelegedés	igen
E28	Ventilátor hiba	nem
E29	EPO aktív	igen

6. Karbantartás

FIGYELEM: Az ebben a fejezetben felsorolt összes műveletet csak **KÉPZETT TECHNIKUS** végezheti el. Ez a meghatározás azokra az emberekre vonatkozik, akik speciális műszaki képesítéssel rendelkeznek, és tisztában vannak a módszerekkel a berendezések telepítése, összeszerelése, javítása és biztonságos használata.

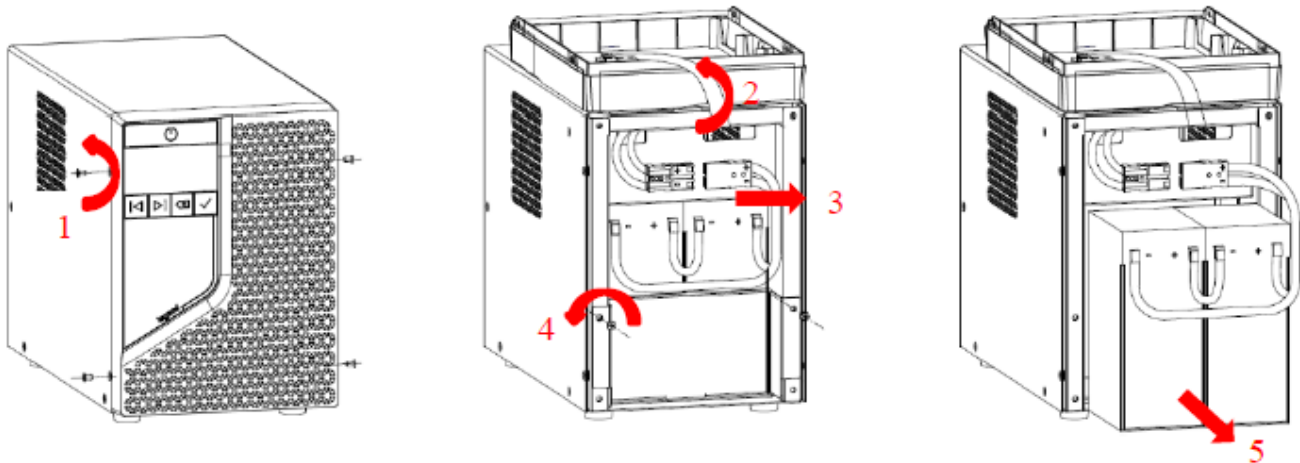
A képzett technikus a nemzeti biztonsági szabványok szerint képesítéssel rendelkezik a veszélyes munkavégzésre elektromos feszültséget és a nemzeti biztonsági előírások által előírt egyéni védőfelszerelést használja.

6.1. Akkumulátor csere

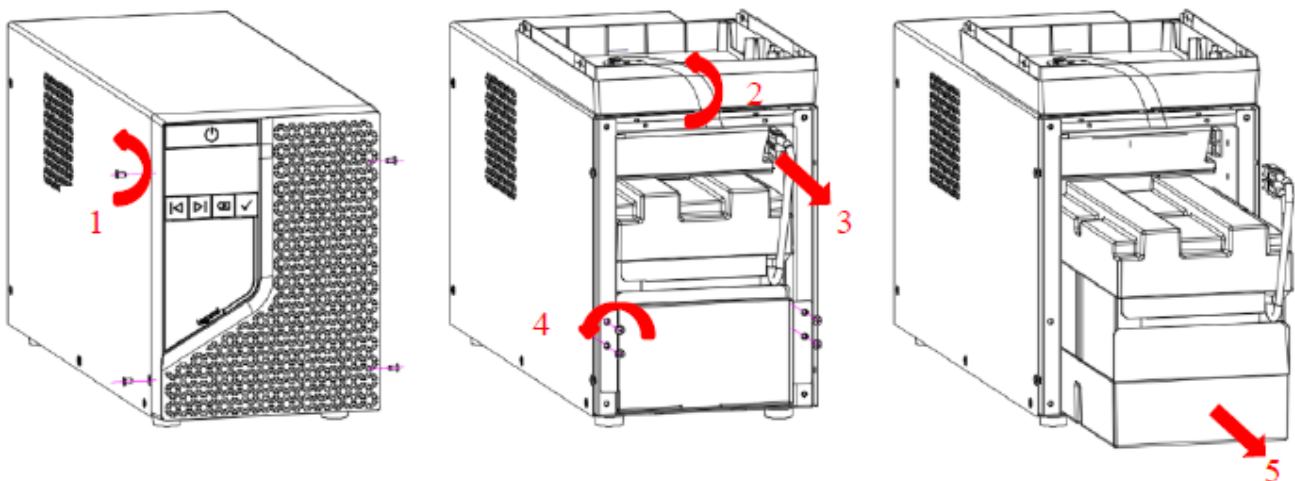
FIGYELEM : Az akkumulátor áramütést és magas rövidzárlati áramot jelenthet.

A csere előtt kötelező elolvasni a 2. fejezetet. Az akkumulátorok csak azonos számú és típusú elemre szabad cserélni. Az elemeknek vadonatújnak kell lenniük. Ha az akkumulátor márkája eltér a Legrand által eredetileg telepítettől, akkor a becsült akkumulátor az UPS kijelzőjén jelzett autonómia nem biztos, hogy megbízható.

KEOR SPE 750-1000



KEOR SPE 1500-2000-3000



- Kapcsolja ki az UPS-t.
- Húzza ki a bemeneti kábelt a hálózati aljzatból.

1. lépés – Phillips fejjű csavarhúzóval távolítsa el az UPS oldalán található négy fekete csavart.
2. lépés – Helyezze az elülső lemezt az UPS tetejére, hogy könnyen hozzáférjen az akkumulátor csatlakozásaihoz.
3. lépés – Válassza le a piros csatlakozót az akkumulátorcsomagról.
4. lépés – Csillagfejjű csavarhúzóval távolítsa el a szálcavarokat az ezüst akkumulátorcsomag rögzítőlemezeről (a KEOR SPE 750-1000 két csavarral rendelkezik, a KEOR SPE 1500-2000-3000 pedig négy csavarral rendelkezik)
5. lépés – Húzza meg az átlátszó fület, hogy kicsúsztassa az akkumulátort az UPS-ből.

6.2. Akkumulátor információk

Model	Battery source 1	Battery source 2
750 VA	2 PCS Minhua type MS7-12	2 PCS Ritar type RT1270
1000 VA	2 PCS Minhua type MS9-12	2 PCS Ritar type RT1290
1500 VA	3 PCS Minhua type MS9-12	3 PCS Ritar type RT1290
2000 VA	4 PCS Minhua type MS9-12	4 PCS Ritar type RT1290
3000 VA	4 PCS Minhua type MS9-12	4 PCS Ritar type RT1290EP

7. Raktározás és kicsomagolás

7.1. Raktározás

Az UPS olyan környezetben tárolható, ahol a szobahőmérséklet -20°C (-4°F) és $+50^{\circ}\text{C}$ ($+122^{\circ}\text{F}$) között van, és a páratartalom kevesebb, mint 90% (nem kondenzál). Az akkumulátor élettartamának megőrzése érdekében azonban ajánlatos az UPS-t $+20^{\circ}\text{C}$ ($+68^{\circ}\text{F}$) és $+25^{\circ}\text{C}$ ($+77^{\circ}\text{F}$) közötti szobahőmérsékletű környezetben tárolni.

Az UPS-be helyezett akkumulátor ólom-sav zárt, és nem igényel karbantartást (VRLA). Az akkumulátort 3 havonta 8 órán keresztül kell tölteni, ha az UPS-t a hálózati aljzathoz csatlakoztatja. Ismétlje meg ezt az eljárást kéthavonta, ha a tárolási környezeti hőmérséklet $+25^{\circ}\text{C}$ ($+77^{\circ}\text{F}$) felett van.

FIGYELEM: Az UPS-t soha nem szabad tárolni, ha az akkumulátorok részben vagy teljesen lemerültek. A LEGRAND nem vállal felelősséget a nem megfelelő raktározás miatt az UPS-ben okozott károkért vagy rossz működéért.

7.2. Szétszerelés

FIGYELEM: A szétszerelési és ártalmatlanítási műveleteket csak szakképzett villanyszerelő végezheti. Az ebben a fejezetben található utasítások tájékoztató jellegűek: minden országban eltérő szabályozások vonatkoznak az elektronikai vagy veszélyes hulladékok, például akkumulátorok ártalmatlanítására. Szigorúan be kell tartani az abban az országban érvényben lévő szabványokat, ahol a berendezést használják.

7.2.1. Az akkumulátor ártalmatlanítása

FIGYELEM: Az akkumulátor áramütést és magas rövidzárlati áramot jelenthet. Az akkumulátorokon végzett munka során a 2. fejezetben leírt előírásokat be kell tartani.

7.2.2. UPS szétszerelés

Az UPS szétszerelését a benne lévő különböző alkatrészek szétszerelése után kell elvégezni. A szétszereléshez egyéni védőfelszerelést kell viselni.

Ossza fel a fémet a műanyagtól, a réztől és így tovább elválasztó alkatrészeket aszerint, hogy milyen típusú szelektív hulladékkezelés történik abban az országban, ahol a berendezést szétszerelik.

Ha a leszerelt alkatrészeket ártalmatlanításuk előtt tárolni kell, ügyeljen arra, hogy azokat biztonságos helyen, légköri hatásoktól védve tartsa a talaj és a talajvíz szennyeződésének elkerülése érdekében.

7.2.3. Elektronikus alkatrészek szétszerelése

Az elektronikai hulladékok ártalmatlanításánál a vonatkozó szabványokat kell figyelembe venni. Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a környezetre és az emberekre gyakorolt negatív hatások elkerülése érdekében ezt a terméket a többi háztartási hulladéktól elkülönítve kell ártalmatlanítani.

engedéllyel rendelkező gyűjtőállomásokba vigye az EU-országok helyi hulladékkezelési jogszabályainak megfelelően. A termék helyi előírások betartása nélkül történő ártalmatlanítását törvény büntetheti. Javasoljuk, hogy ellenőrizze, hogy ez a berendezés ki van-e téve a WEEE-nek annak az országnak a jogszabályai, ahol használják.

Ne dobja a berendezés egyetlen alkatrészét sem a közönséges szemétbe.

8. Alapvető műszaki információk

A szünetmentes alapvető műszaki információi megtalálhatók a gyártó weboldalán letölthető prospektusban: www.legrand.hu/ups